



Reg. no.: UZSVM/A/160985/2025
Ref. no.: UZSVM/A/159074/2025-HSPH

Czech Republic – Office for Government Representation in Property Affairs

with its seat at Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Praha 2 – Nové Město
represented in legal affairs by JUDr. Markéta Szabo, Director of the Territorial Office in the Capital City of Prague pursuant to Director General's Order No. 6/2019, as amended
Company ID No: 69797111
(hereinafter the “**Lessor**”)

and

United Nations

an international, inter-governmental organization founded by its Member States pursuant to the Charter of the United Nations, signed in San Francisco on 26 June 1945, and having its Headquarters in New York, N.Y. 10017, U.S.A.
(hereinafter the “**Lessee**”)

(hereinafter collectively referred to as „**Parties**“)

conclude the following

AMENDMENT No. 3
to the Contract for the lease of real property No. 259/2022 of 30 May 2023,
under reference No: UZSVM/A/30164/2022-HSPH as amended by the Amendment No.2
under reference No: UZSVM/A/25848/2024-HSPH
(hereinafter the „**Amendment**“)

Article I

On 30 May 2023, the Lessor and the Lessee entered into Contract No. 259/2022 for the lease of real property (hereinafter referred to as the “**Contract**”) under No. UZSVM/A/30164/2022-HSPH. Contract was amended by the Amendment No. 1 under No. UZSVM/A/46069/2023-HSP on 23 December 2023 and Amendment No. 2 under No. UZSVM/A/25848/2024-HSP on 9 October 2024.

Article II

The Lessor and the Lessee agree, in accordance with Article XI(5) of the Contract, that the following amendment to the Contract shall take place on 1 April 2025:

1. Article V(8) of the Contract shall read as follows:

“The Lessee shall reimburse the cost of individual services in the ratio of the total area of the Premises to the total area of all areas of the property referred to in Article I(1) of the Contract in which the said service is provided or in the ratio of the number of persons of the Lessee to the total number of persons receiving the said service or according to the value measured by meters. If performance ends or begins during a calendar month, only a pro rata share of the costs shall be due to the Lessor. In the case of cleaning, including disinfectants, cleaning and hygiene products, the basic area of the Premises is 157,58 m². The Premises provided are not air-conditioned, and the Lessor does not bill the Lessee for any costs associated with air conditioning.”

2. The remaining provisions of the Contract remain unchanged and in force.

Article III

1. This Amendment shall enter into force upon the signature by both Parties if this Amendment is signed by the Parties on the same date, or on the latest day of signature if this Amendment is signed by the Parties on different dates.
2. This Amendment shall enter into effect upon its publication in the Register of Contracts.
3. The Lessor shall send this Amendment to the administrator of the Register of Contracts for publication without undue delay, but no later than 30 days after the conclusion thereof.
4. This Amendment has been drawn up in four originals in Czech and four originals in English, where each of the Parties shall receive two copies in Czech and two copies in English. In case of conflict between the provisions, the English version shall prevail.
5. The Parties declare that they have read this Amendment and accepted its content, and they affix their signatures in witness of their free, true and serious will.

In Prague on

In on

**Czech Republic – Office
for Government Representation
in Property Affairs**

United Nations

.....
JUDr. Markéta Szabo
Director of the Territorial Office
in the Capital City of Prague
(Lessor)

.....
Michal Broža
Officer-in-Charge,
United Nations Information
Centre Prague
(Lessee)